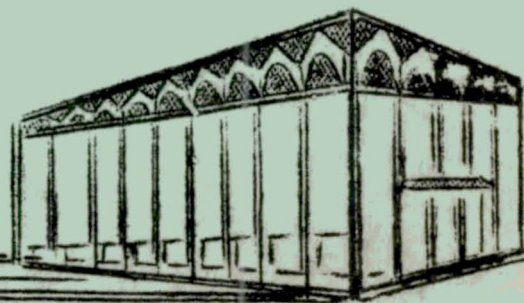




ARMENIAN CHURCH OF OUR SAVIOUR
87 SALISBURY STREET
WORCESTER, MASSACHUSETTS

ANNUAL REPORTS

1969



Ս. ԿՐԿԻՉ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻ

ՈՒՍՏՐ, ՄԵՍՍ:

ՀՈԳՇ. Տ. ՄԻՒՌՈՆ Ծ. ՎՐԴ. ԿՐՃԻԿԵԱՆ ՀՈԳԵՒՈՐ ՀՈՎԻՒ

ԲԱՐՇ. ՏԻԳՐԱՆ ՍՐԿ. ՄԷԹՃԵԱՆ ՀՈԳԵՒՈՐ ՀՈՎՈՒՒ ՕԳՆԱԿԱՆ

Մխական Խորհուրդ
Թեմական Պատգամաւորներ
Հայ Դպրոց
Կիրակօրեայ Դպրոց
Դպրաց Դաս
Երէց Տիկնանց Միութիւն
Երիտասարդ Տիկնանց Միութիւն
Արանց Ակումբ
Էյ-Սի-Ուայ-Օ-Էյ (Երէց)
Էյ-Սի-Ուայ-Օ-Էյ (Կրտսեր)
Մշակութային Կեդրոնի Շինութիւն
Սկսութներու Ցանձնախումբ

Ջաւէն Գասպարեան
Ցարութիւն Սողիկեան
Րոպ Հուճէր
Տիգրան Սրկ. Մէթճեան
Արա Երէցեան
Եղիսաբէթ Ղազարեան
Եղիսաբէթ Մարգարեան
Սիւնի Խաչատուրեան
Ճոզէն Ասլանեան
Պրայըն Տէյվիս
Կիլպըրտ Մարգարեան
Ճան Մըրզիկեան

ARMENIAN CHURCH OF OUR SAVIOUR
WORCESTER, MASSACHUSETTS

VERY REV. MURON DZ. V. GURJIKIAN, PASTOR

DEACON DICKRAN METJIAN, ASSISTANT TO PASTOR

ORGANIZATIONS & CHAIRMEN 1969

Parish Council
Diocesan Delegates
Armenian School
Sunday Church School
Church Choir
Senior Ladies Auxiliary
Young Women's Guild
Men's Club
ACYOA Seniors
ACYOA Juniors
Cultural Center Building Committee
Boy Scouts

Zarvin J. Kasparian
Harry G. Sogigian
Rose Houmère
Deacon Dickran Metjian
Ara Eresian
Elizabeth Kazarian
Elizabeth Markarian
Suney Kachadoorian
Joseph Aslanian
Bryan Davis
Gilbert Markarian
John Merzigian

Բ Ո Վ Ա Ն Դ Ա Կ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

Հոգեւոր Հովուի Տեղեկագիր(Հայերէն).....	1-3
Հոգեւոր Հովուի Տեղեկագիր(Անգլերէն).....	4-6
Միական Խորհուրդի Տեղեկագիր	7-10
Ելեւմտական Տեղեկագիր եւ Պիւտճէ	11-16
Թեմական Պատգամաւորներու Տեղեկագիր	17
Մշակութային Կեդրոնի Եինթ. Ցանձն. Տեղեկագիր..	18
Հայ Դպրոցի Տեղեկագիր (Հայերէն եւ Անգլերէն)	19-21
Կիրակօրեայ Դպրոցի Տեղեկագիր.....	22-23
Դպրաց Դասու Տեղեկագիր	24-25
Եկղց. Երէց Տիկնանց Միութեան Տեղեկագիր	26
Երիտ. Տիկնանց Միութեան Տեղեկագիր	27-28
Արանց Ակումբի Տեղեկագիր	29
Էյ-Սի-Ուայ-Օ-Էյ.ի Տեղեկագիր (Կրտսեր)	30
Պօյ Սքաուլթներու Ցանձնախումբի Տեղեկագիր	31

C O N T E N T S

	<u>Page</u>
Pastor's Report (Armenian)	1-3
Pastor's Report (English)	4-6
Parish Council Report	7-10
Financial Report and Budget	11-16
Diocesan Delegate's Report	17
Cultural Center Building Committee Report	18
Armenian School Report - Armenian	19
Armenian School Report - English	20-21
Sunday Church School Report	22-23
Church Choir Report	24-25
Senior Ladies Auxiliary Report	26
Young Women's Guild Report	27-28
Men's Club Report	29
ACYOA Junior's Report	30
Boy Scout Troop 48 Report	31

ՀՈՎՈՒՒՆ 1969-Ի ՏԱՐԵԿԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ

ՊԱՇՏԱՄՈՒՆՔ.— Կիրակի օրերը տեղի ունեցաւ առաւօտեան կարճ ժամեր-
գութիւն, պատարագ ու կենաց բանին քարոզութիւն. Վարդանանց եւ Համ-
բարձման տօներուն ալ յատուկ պաշտամունք. իսկ մեծ պահոց Զորեքշաբ-
թի իրիկունները խաղաղական ու հանգստեան ժամերգութիւն, եւ յետոյ,
էյ-Սի-Ոււայ-Օ-էթ.ի աւագ խումբի կազմակերպութեամբ ու հոգեւոր հով-
ւին ներկայութեամբ, խօսք ու գաղափարի փոխանակութիւն, նոր Կտակա-
րանի զանազան կարեւոր համարներուն շուրջ:

ԾԻՍԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ.— Անցեալ տարի տեղի ունեցաւ 15 մկրտութիւն, 5
պսակ եւ 20 թաղում. յուղարկաւորիւթեանց առթիւ տրուեցաւ մխիթա-
րական խօսք եւ հանգուցեալի տան այցելութիւն:

ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆ.— Տարւոյն ընթացքին նուազագոյն 450 այցելութիւն տըր-
ւեցաւ շուրջ 250 հիւանդներու, որոնք կը խնամուէին քաղաքիս հիւան-
դանոցներուն մէջ: Տուներու այցելութիւնը (մօտ) 00) եղաւ պարագանե-
րու համաձայն:

ԺՈՂՈՎՆԵՐ.— Ժողովներու եւ խորհրդակցութիւններու մեր մասնակցութե-
ան թիւն է աւելի քան 200:

ՇՐՋԱԿԱՅ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐ.— Անցեալ տարի կատարուեցան սակաւաթիւ թաղում-
ներ Զիշպըրկի եւ Միլիճըրտի մէջ: Այդ աքիթներուն տրուեցան հանգուց-
եալներու տուններուն այցելութիւն եւ մխիթարական խօսք: Հովիւը այ-
ցելեց մի քանի հիւանդներու, որոնք կը դարմանուէին Ուայթընսվիլի
եւ Միլիճըրտի հիւանդանոցներուն մէջ: Մեծ պահոց Կիրակի երեկոյ մը
էյ-Սի-Ոււայ-Օ-էթ.ի աւագ խումբէն մի քանի հոգիներ, հոգեւոր հով-
ւին հետ, ըստ նախապէս եղած կարգադրութեան մեկնեցան Միլիճըրտ, եւ
Հայ-Ամերիկացի Վեթերաններու Տան մէջ ցոյց տուին Ուր է Իմ Ժողո-
վուդը՝ գունաւոր շարժապատկերը:

ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆ ԲԱՂԱՔԻՍ ՀԱՅ ԲՈՂՈՔԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՒՆ ՀԵՏ.— Մեր եկեղե-
ցիին յարաբերութիւնը Հայ Մարտիրոսաց Ժողովական (Գանկրիկէյշըն ըլ)
եկեղեցիին հետ եղաւ բարեկամական, ըստ նախընթաց տարիներուն:

ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆ ԵԿԵՂԵՑԵԱՑ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻՒՆ ՀԵՏ.— Մեր եկեղեցին, լինելով
անդամ, կը պահէ բարուք յարաբերութիւն Մեծագոյն Ուստրի եկեղեցեաց
Խորհուրդին հետ, կուտայ իր տարեկան տուրք-նուէրը եւ եկեղեցւոյս
անդամներէն ոմանք ալ կ'օժանդակեն անոր վարչական եւ ծրագրային աշ-
խատանքներուն, Ջաւէն Գասպարեան Պորտ ալ Տայրէքտորդ-ին, Վահան Արօ-
եան ու Բալի Եղծեան Եունայթըտ Զըրչ Մէն-ին եւ ՕՐ. Գլարա Տաքսեան
Տիփարթմէնտ ալ Բրիսչիըն Էնուքէյշըն-ին: Իսկ էյ-Սի-Ոււայ-Օ-էթ.ի ան-
դամներէն Տայէն Ջաքարեան եւ Պէմճըմին Յակոբեան կրտսեր կը ներկայաց-
նեն մեր երիտասարդութիւնը Եունայթըտ Բրիսչիըն Եունթ Մուլմէնթ-ին
մէջ: Անցեալ Յունուարին Խորհուրդը կազմակերպեց Միշյարանուանական
Պաշտամունք մը, որ տեղի ունեցաւ մեր եկեղեցւոյ մէջ, իսկ աշնան ալ,
նախ քան տարեկան ընդհանուր ժողովը, իր նախապատրաստական ժողովը գու-
մարեց մեր Մշակութային Կեդրոնի հանդիսասրահին մէջ:

ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ.— Գրասենեակը կանոնաւոր կերպով կատարեց իրեն յանձնարար-
ւած պարտականութիւնները:

ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ.— Մեր ամսաթերթը, բացի ամրան Յուլիս եւ Օգոստոս ամիս-
ներէն, լոյս տեսաւ ութ յաշորդական թիւերով եւ ղրկուեցաւ եկեղեց-
ւոյս անդամներուն ու թեմի եկեղեցիներուն:

Եթէ կան անձեր որոնք չեն ստանար մեր թերթը, եւ կամ առաջնորդա-
րանի հաւերէն եւ անգլերէն մասագրերը, թող բարեհաճին իրենց հասցե-
ները ղրկել գրասենեակ: Վերոյիշեալ երեք հրատարակութիւններն ալ ե-
կեղեցւոյ անդամներուն կը ղրկուին ձրի:

ՀՈԳԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒ ԵՒ ՊԱՏԱՆԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ.— Մեր
ղարցները, պատանեկան եւ սկստութեան կազմակերպութիւնները վայելցին
հովուին հովանաւորութիւնն ու հոգատարութիւնը:

ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆ.— Մեր եկեղեցւոյ եւ համայնքի հրաւե-
րով հետեւեալ անձերը մաս առին մեր զանազան հանդիսութեանց:
Տոթո. Արա Աւագեան, Վարդանանց տօնին, մոզական լապտերով պատարաի
վրայ ցոյց տուաւ, հանդերձ բացատրութիւններով, Թրքահայաստանի շարք
մը հայ քաղաքներու գունաւոր պատկերները, գորս լուսանկարած էր Թուր-
քիա իր այցելութեան առիթով:

Հայրենի արուեստագէտներ, **Երզնէի Լուսինէ Զաքարեան** եւ **Ղաշնակա-**
հարուհի Մարիաննա Յարութիւնեան, գարնան սկիզբը, տուին հոգեյոյզ
եւ յիշատակելի երգահանդէս մը:

Օշին Վրդ. Նիկոլեան, Մայիս 4-ին, եւ **Տաճատ Բհնյ.** Դաշիթեան, Մայիս
11-ին, պատարագեցին եւ քարոզեցին մեր եկեղեցւոյ մէջ:

Ղեւոնդ Վրդ. Սամուրեան, Կաթողիկէ Ս. Էջմիածնի տօնին, պատարագեց եւ
քարոզեց մեր եկեղեցւոյ մէջ, եւ յետոյ Կիրակօրեայ Դպրոցի ամսվերջի
հանդէսին խօսեցաւ Մշակութային Կեդրոնի հանդիսասրահին մէջ:

Արուեստագէտներ **Երզնէի Աստղիկ (Անդրէասեան) Տէտէեան** եւ **Ղաշնակա-**
հարուհի Իլգ Սաս, անմահ Կոմիտասի ծննդեան ղարաղարձին առիթով,
տուին ներշնչիչ երգահանդէս մը:

Իսկ Առնակ Բհնյ. Գասպարեան եւ **Շնորհք Վրդ.** Գասպարեան, Թեմական Պատ-
գամաւորական Համագումարէն յետոյ, այցելեցին մեր եկեղեցին եւ Մշա-
կութային Կեդրոնը:

ՈՒՆՏԱԳՆԱՅՈՒԹԻՒՆ.— Խաչվերացի տօնին առթիւ տեղի ունեցած ուխտագնա-
ցութիւնը Ս. Վարդան Մայր-եկեղեցիին, պատարագի մատուցմամբ, եղաւ
յիշատակելի եւ հոգեկան մխիթարութեան օր մը մեր համայնքին համար:

ԴՊՐԱՅ ՊԱՍԵՐՈՒ ՓՈՒԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ.— Գէմպրիճի Ս. Երրորդութիւն եւ մեր
Ս. Փրկիչ Եկեղեցիներու ղարաց ղասերուն փոխանակութիւնը, Նոյեմբեր
23-ի կիրակի օրը, գոհունակութեամբ դիմաւորուեցաւ երկու համայնքներէն:

ՄԵԿՆՈՒՄ.— Տիգրան Սարկաւազ Մէթեան, որ 1964 Սեպտեմբերէն սկսեալ
լրջութեամբ կը վարէր հովուի օգնականի պաշտօնը, Առաջնորդ Ս. Հօր
կարգադրութեամբ մեկնեցաւ Հուսթըն, Թէքսաս, տեղւոյն Ս. Գէորգ Հայոց
Եկեղեցիի համայնքին ծառայելու իբրեւ սարկաւազ:

ՆՈՒԵՐՆԵՐ.— Հետեւեալ անձերը եկեղեցիին ըրած են զանազան նուէրներ:
Տիկ. Սառա Պիւլպիւլեան գրակալի ձեռագործ ծածկոց մը, **Տիկ.** Րոզ Վար-
դապետեան սեղանի ձեռագործ ծածկոց մը, **Տիկ.** Սիրվաթը Բարեշանեան հա-
ղորդութեան ձեռագործ բռնիչ մը, **Տիկ.** Եղիսաբէթ Զաքարեան աւետարանի
երկու բռնիչներ, **Տիկ.** Արշալոյս Անտոնեան խաչի բռնիչ մը, Գաբրիէլեան
Պօղոսեան ընտանիքները Վեստպօրոյէն եւ **Տիկ.** Եւա Կիւլպէնկեան Սառութե-
պօրոյէն ռահան Խաչվերացի անդամատանին համար, **Տիկ.** Անիթա Պէգիկեան
Աստուածամօր եւ Մանկան գեղեցիկ իւղանկարը, գոր ինք նկարած էր է
Կիրակօրեայ Դպրոցի խորանին համար: Իսկ **Ղեւոնդ Յակոբեան** Կոխեց ա-
ւագ խորանի գմբէթին լամպը:

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ.— Կը յայտնենք մեր անկեղծ շնորհակալութիւնները

ՏԻԿ. Աղաւնի Պիլէգէրեանին, ՏԻԿ. Միածան Զոլաքեանին եւ ՏԻԿ. Վերգին Խուլօեանին մասը եփելնուն եւ ամէն Կիրակի զայն պահարանիկներու մէջ դնելու իրենց ծանր աշխատանքին համար. Պրն. Մանասէ Ճարտարեանին եւ Պրն. Գառնիկ Ալեքսանդրեանին յուղարկաւորութեանց առթիւ փոխան ծաղկեպսակի նուէրները հաւաքելնուն համար. Պրն. Թորգոմ Խուլօեանին խորանի թարմ ծաղիկները հիւանդներուն տանելուն համար. Մայր Սողիկեանին եւ ՏԻԿ. Հէլէն Մարալեանին պատարագի զգեստներու հոգածութեան համար:

ԳՆԱՀԱՏՈՒԹԻՒՆ. — Հոգեւոր հովիւը իր անկեղծ գնահատութիւնը կը յայտնէ ծխական խորհուրդին եւ մեր մարմիններուն, միութիւններուն ու կազմակերպութիւններուն, որոնց բոլորանուէր ջանքերով ուճացան եկեղեցւոյս հոգեւոր, մշակութային, դպրոցական, պատանեկան, երիտասարդական ու սկաութական աշխատանքները, ի մխիթարութիւն համայնքիս, ի պայծառութիւն եկեղեցւոյս եւ ի փառս Աստուծոյ:

Տէրը թող օրհնէ մեր բոլորին. ջանքերը, եւ պարգեւէ ամենուս իմաստութիւն, առողջութիւն, արեւշատութիւն եւ յաջողութիւն:

Յունուար 19, 1970

PASTOR'S 1969 ANNUAL REPORT

CHURCH SERVICE - Every Sunday we held a short morning service and then celebrated Badarak and preached the sermon. We also held special morning services on Vartanantz and Ascension Days, as well as an evening service on each Wednesday during Lent, after which a Bible Study was held in the church hall, organized by the ACYOA Seniors.

SACRAMENTS - Last year the church had 15 baptisms, 5 weddings and 20 funerals. Necessary advice and counseling are given on these occasions.

VISITATION - The pastor made more than 450 visits, approximately 250 sick persons at the hospitals of our city, and nearly 100 homes, when he had the opportunity.

MEETINGS - The pastor attended about 200 meetings of our organizations and various committees.

OUTLYING COMMUNITIES - We officiated at several funerals in Fitchburg and Milford. During such times the pastor visited the homes of the deceased. The pastor also visited several sick persons, who were recuperating at the hospitals in Whitinsville and Milford. The pastor joined the group of ACYOA Srs, who on a Sunday in Lent showed the colored film "Where Are My People", at the Armenian-American Veterans Home in Milford.

RELATION WITH THE ARMENIAN PROTESTANT CHURCH - The relation of our church with the Armenian Congregational Church of Martyrs was cordial, as in the past.

RELATION WITH THE COUNCIL OF CHURCHES - Our church, being a member, keeps a good relation with the Greater Worcester Area Council of Churches, and pays an annual dues. Also some members of our church are involved in the administrative and planning activities of the Council of Churches: Zarvin J. Kasparian of the Board of Directors, Van Aronian and Ralph Yagjian of United Church Men, Clara Takesian of the Department of Christian Education, and ACYOA members Diane Zakarian and Benjamin Hagopian Jr. are representing our youth in the United Christian Youth Movement

Last January the Council organized an Interfaith Service of prayer, opening the Week of Christian Unity, which was held in our church, and also in September, the Fall Assembly of the Council of Churches was held in our church hall and Cultural Center Auditorium.

THE MESSENGER - The church paper is published monthly, except July and August, in eight consecutive numbers, and mailed to the entire membership. If there are parishioners who do not receive our monthly paper, or the Armenian and English publications of the Diocese, they may call the church office and give

their names and addresses. These three publications are sent to all dues paying members free of charge.

PASTORAL ATTENTION TO SCHOOLS AND YOUTH GROUPS - All these church organizations enjoyed the pastor's attention and interest.

CELEBRATION AND VISITATION - In accordance with our church's and community's invitation, the following persons took part in our various celebrations.

Dr. Ara Avakian On Vartanantz Day, showed colored slides of various Armenian cities in Turkish-Armenia, which he took during his visit a year ago.

Lucine Zakarian, soprano and Maryanna Harutunian pianist of Yerevan, Armenia, presented a musicale in early spring.

Very Rev. Oshin Nigolian On Sunday May 4, and Rev. Dajad Davidian on Sunday May 11, celebrated the divine liturgy and delivered the sermon in our church.

Very Rev. Ghevont Samourian On the Catholic Holy Etchmiatzin Day, celebrated the divine liturgy and preached the sermon in our church, and then, he was the main speaker at the Sunday School closing exercise, which was held in the Cultural Center Auditorium.

Asdqhig (Antreassian) Dedeyan Soprano, and Ilse Sass, pianist, presented a musicale in the Cultural Center Auditorium on the occasion of the Gomidas Centennial observance.

Rev. Arnak Kasparian and Very Rev. Shnork Kasparian paid a short visit to our church and Cultural Center, after attending the Annual Diocesan Convention.

PILGRIMAGE - The pilgrimage to St. Vartan Cathedral on the feast day of Exaltation of the Cross, was a memorable day for our community.

EXCHANGE OF CHOIRS - The exchange of choirs between Holy Trinity Armenian Church of Cambridge, Mass. and our Church was well received by both communities.

DEPARTURE - Deacon Dikran Metjian, who as assistant to the pastor, was conscientiously serving our church since 1964 was appointed Deacon in charge of the St. George Armenian Church, Houston, Texas by His Grace Archbishop Torcom Manoogian, Primate.

GIFTS - The following persons have given various gifts to our church; Mrs. Sara Bulbulian, a handwork cover for the bible-stand, Mrs. Rose Vartabedian, a handwork cover for the altar, Mrs. Sirvart Pachanian, a handwork kerchief for the communion chalice, Mrs. Elizabeth Chakarian, two handwork bible holders,

Mrs. Arshalous Andonian, a handwork cross-holder, Kaprelian-Bogolian families of Westboro and Mrs. Eva Gulbankian of Southboro, two baskets of sweet basil on the feast day of Exaltation of the Cross, Mrs. Anita Bazigian, an oil painting of Madonna and Child for the altar of the assembly hall.

Jacob Hagopian fixed the lamp in the cupola of the altar.

ACKNOWLEDGEMENT - We express our sincere thanks to Mrs. Agavni Bilazarian, Mrs. Tziatzan Cholakian and Mrs. Verkin Hooloian for cooking and preparing the mas on each Sunday; to Mrs. Manase Jardarian and Mr. Carnig Alexandrian for collecting in lieu of flower donations; to Mr. Torkom Hooloian for delivering the altar flowers to our patients in hospitals; also to Mother Sogigian and Mrs. Helen Maralia, who took care of our liturgical robes.

APPRECIATION - I wish to express my sincere appreciation to all organizations of our church with whose devotion, sacrifice and wisdom our spiritual, cultural and school work was enriched.

May the Good Lord bless our parishioners and grant all of us wisdom, health and success.

January 19, 1970

REPORT OF THE PARISH COUNCIL

The Parish Council respectfully submits the following report of activities for 1969:

The Annual Parish Assembly was held 8 p.m., Thursday, January 23, 1969, and was continued on Sunday, January 26th for the purposes of electing members of the Parish Council, Auditing Committee, Diocesan Delegates, and Nominating Committee. The Assembly was chaired by Mr. Harry Sogigian; the Assembly secretary was Harold Gregory. The following were elected as Parish Council members: John Toromanian, Zarvin Kasparian, Van Aroian, Harry Sahagian and Ralph Yagjian. Elected as Auditing Committee members: Anne Demirjian, Edward Bilzerian, Barbara Nalkranian; as Nominating Committee: Charles Garabedian, Jacob Hagopian, Ara Eresian, Manasse Jardarian, Suney Kachadoorian. The Diocesan Delegates elected were: Harry Sogigian, Harold Gregory, George Shamgochian, Simon Zakarian and Gilbert Markarian.

On March 18, 1969, the Very Reverend Muron Dz. V. Gurjikian, Pastor, presided at the organizational meeting of the Parish Council. The following executive officers were elected: Chairman, Zarvin Kasparian, Vice-Chairman, Gerald Mosessian; Secretary, Van Aroian; Treasurer, John Toromanian; Assistant Treasurer, Abraham Sivazlian; and Assistant Secretary, Haroutune Kasparian; Advisors, Gerald Aharonian, Seth Bilazerian, Ara Heroian, Harry Sahagian and Ralph Yagjian.

The total effort of our Church community succeeded in a substantial increase for 1969 in the amount of the year's receipts which were \$56,294.74. Expenditures were \$53,737.43, and included five mortgage payments totaling \$7,309.51 to the Worcester Federal Savings and Loan Association. In addition, income for 1969 allowed the Parish to pay \$5,000 in January, 1970 to Mechanics National Bank for the first reduction of the \$75,000 note. Cooperative efforts yielded a cooperative dividend.

The Parish Council held 24 regular meetings during 1969. In addition, 14 special meetings were held with executive bodies or special interest groups to maintain communication and work out problems of mutual concern.

A special Parish Assembly was called on May 20, 1969 as requested by the Cultural Center Building Committee to consider certain recommendations regarding the Cultural Center project. Thus, the

Assembly, after a full presentation of the history, development and execution of the Cultural Center project, recognized its successful completion and approved the transfer of the project to the Parish Council. The Assembly moved unanimously to commend the successful efforts of the Building Committee who for nearly eight years, since June 6, 1961, had been charged with the great task of constructing the Cultural Center. On December 7, 1969, a banquet was held in recognition of the efforts of the Cultural Center Building Committee. Thus, the completion of this significant task in our Parish marked the successful end of a long and difficult phase which absorbed great personal sacrifice, energy, money, skill and time. This end marked the beginning of new challenge and God-given opportunities for our Parish community to respond with faith to the new challenges. "One door closes and another opens."

The Assistant to the Pastor, Deacon Dickran Metjian, left the service of the Parish in July, and was assigned as Deacon in charge of the small Armenian parish in Houston, Texas. Miss Clara Takesian was reappointed as Program and Education Director.

This year witnessed the Parish develop new organizational structures, expand and innovate a variety of activities and extend itself further into the community-at-large, with an ecumenical and community outreach. Thus, the new Center provided the Armenian Church of Our Saviour with the opportunity of hosting several community affairs. The Inter-faith prayer service sponsored by the Interfaith Clergy Committee was well attended by the community-at-large. The Parish also extended its "welcome" to our neighbors with an open house program on March 28th. The Cultural Center was also the site of the International Institute's Annual meeting and the fall assembly of the Greater Worcester Area Council of Churches.

The year experienced many activities and programs under the direct supervision of the Program and Education Director. In February, the Sunday School students participated in an essay contest which honored the memory of St. Vartan. The spring of the year saw the initiation of an Armenian dancing class for those who enjoyed the art form of classical Armenian dancing. The ACYOA enjoyed a retreat at the Passionist Fathers in Shrewsbury. Activities were developed for the junior high level and a new program called "Junior High Thing" came into being with enthusiastic response from our young people. In April, the ECHO was first heard, and became the monthly publication of the young members of our Parish giving them an opportunity to communicate their views amongst their parents and peers. As the result of

a joint meeting of the young people and Parish Council, an Ad Hoc Committee was designated by the young people to develop a Senior High Youth Activity Program. This Committee developed TUBS, or "Teen Up Beat", which has enjoyed great popularity.

The Parish Council also appointed an Athletic and Recreational Coordinator who formed a Committee to develop, through the Program and Education Director, an athletic and recreation program. Members of the Committee were Gerald Mosessian, Coordinator, as well as Leon Kachadoorian, John Merzigian, Richard Papazian, John Balian, Charles Sharigian, George Markarian and Brian Davis. Under this Committee a great spate of athletic activities were developed which saw an invitational basketball tournament held in December at the Cultural Center. This tournament involved participation of four sister Armenian Churches.

The Boy Scouts also continued to train our young men in the tradition of Scouting under the leadership of Scoutmaster Kachadoorian and his able committee.

For those who enjoy Table Tennis, Mr. John Tateosian, a recognized table tennis player, donated a complete table tennis set.

The Parish had responded well to some of the needs of our young people; a need poignantly expressed at the Parish Assembly by Nerses Zeytoonian who stated: "Drop-in With Your Children Before They Drop-out Without You". That challenge continues.

Other Church family needs were met by a cultural program honoring the centennial birth of the great Armenian religious composer, Gomidas Vartabed. The enthusiastic Centennial Committee was Chaired by Harry Sogigian and ably assisted by Margaret Hagopian, Torkom Boyajian, Mary Tateosian and Clara Takesian. This Committee invited Mrs. Ashdig Dedeyan, soloist, who performed in a memorable program, on November 21, 1969, dedicated mostly to the songs of the immortal Gomidas.

Many Parishoners (160) were inspired by their enjoyable fall trip to New York when the Parish went on a pilgrimage to the Cathedral. Many expressed a desire to continue this event as an annual affair. Parish bonds were also made stronger with sister religious organizations by the exchange of clergy and choirs with the Holy Trinity Church of Boston.

To meet the new challenge of the Parish, a Coordinating Committee was brought into being composed of representatives of all Church auxiliary organizations. The purpose of this Coordinating Committee

was to develop a Parish-wide approach to major fund-raising activities. The success of this approach is self-evident and was demonstrated by the substantial financial success of the Church bazaar. A second Parish organizational innovation was developed to meet the increased financial obligations of the Parish. The Parish Council asked Mr. George Shamgochian to Chair a Committee to investigate methods of promoting the sale of bonds for the purpose of reducing the existing indebtedness of the Parish. Mr. Shamgochian developed a committee which felt that a more accurate description of its role would be comprehended by the title "Mortgage Reduction Committee." On September 3, 1969, this Committee elected the following: Chairman, Dr. Sherman Santoian; Vice-Chairman, Dr. Harry Kavookjian; Corresponding Secretary, Mrs. Margaret Hagopian; Recording Secretary, Arthur Yagjian; and a host of capable advisors. May God speed the work of these worthy people.

A year full of activity and growth has passed. There were successes and failures in our Parish life, and prayerfully we believe that all of those who participated in both have grown spiritually. The increase in cooperation and contributions of our people indicates that with God's help our community problems can be overcome.

May we each pray -- through our good and dedicated works -- for the spiritual health of our brothers and sisters in the Parish family.

For the Parish Council

Very Rev. Muron Dz. V. Gurjikian
President

Zarvin J. Kasparian
Chairman

Van M. Aroian
Secretary

CULTURAL CENTER BUILDING FUND

Financial report for year ended - December 31, 1969

Statement of Cash Receipts and Disbursements:

Balances Jan. 1, 1969

Guaranty Bank & Trust Co. (Checking a/c)	\$ 57.49
Mechanics National Bank " "	5044.86
Worcester County Inst. for Savings	<u>7377.08</u>
	\$ 12479.43

Receipts

Individual Pledges	\$22755.70	
Contributions in Lieu of Flowers	7037.08	
Pledges, Church Auxiliaries	1900.00	
Ways & Means	828.86	
Interest on Savings Account	144.49	
Advance on Loan	<u>15000.00</u>	<u>47666.13</u>
		\$60145.56

Disbursements

Building Construction	\$16087.46	
Furnishings	23933.67	
Administrative Expenses	167.27	
Professional Services	30.00	
Interest on Mortgage & Loan	14679.89	
Repayment on Mortgage	<u>3606.34</u>	<u>58504.63</u>

Balance Dec. 31, 1969

Mechanics National Bank (Checking a/c)	<u>\$ 1640.93</u>
--	-------------------

Cumulative Statement of Cultural Center Fund

Sources of Income

Pledge Receipts	\$149112.99	
Church Auxiliary Pledges	28441.00	
Receipts from In Lieu of Flowers	41928.13	
Sagerian Fund	100.00	
Gifts & Bequests	7566.64	
Interest Received	9170.06	
Ways & Means	7714.89	
Mortgage & Loan (Present Balance)	267091.45	
Advance from Parish Council	<u>14619.00</u>	

Total Income \$525744.16

Disbursements

Parish House Purchase	\$ 42500.00	
Building Construction	407117.74	
Furnishings	36935.26	
Administrative & Professional	1952.97	
Interest Paid	<u>35597.26</u>	

Total Disbursements \$524103.23

Balance, Cash in Bank. Mechanics National 1640.93

ANALYSIS OF RECEIPTS - 969

A. <u>MEMBERSHIP</u>	<u>1969 BUDGET</u>	<u>1969 ACTUAL</u>	
1. Pledges (weekly 1968)	-----	\$ 1,441.70	} 15,376.75
2. Pledges (weekly 1969)	\$14,000.00	13,935.05	
3. Pledges (annual 1968)	-----	1,856.00	} 8,761.00
4. Pledges (annual 1969)	9,500.00	6,450.00	
5. Pledges (annual 1970)	-----	455.00	
6. Plate	1,800.00	1,751.51	
7. Sunday School Offering	1,500.00	1,345.15	
8. Sunday School Registration	-----	544.00	
9. Yooghakin	3,500.00	3,813.00	
	<u>30,300.00</u>		31,591.41
B. <u>SERVICE</u>			
1. Hokehankist	3,700.00	4,233.00	
2. Momakin & Offerings	700.00	757.00	
3. Baptisms	300.00	210.00	
4. Weddings	400.00	295.00	
5. Funerals	1,400.00	1,080.00	
	<u>6,500.00</u>		6,575.00
C. <u>GIFTS & BEQUESTS</u>			
1. Gifts	1,500.00	735.00	
2. Bequests	-----	832.51	
3. In Lieu of Flowers	300.00	91.00	
4. Hall Donations	1,000.00	-----	
Church Hall	-----	1,165.00	
Cultural Center	-----	550.00	
5. Flowers	-----	123.00	
	<u>2,800.00</u>		3,496.51
D. <u>AUXILIARY ORGANIZATIONS</u>			
1. Young Women's Guild		3,500.00	
2. Young Women's Guild-Armenian School		200.00	
3. Young Women's Guild-Sunday School		200.00	
4. Educational Society of Malatia		50.00	
		<u>50.00</u>	3,950.00
E. <u>AFFAIRS</u>	1,000.00		
1. Family Day		240.85	
2. Vartanantz		53.40	
3. Anniversary Banquet		101.15	
4. New Years 1969		1,150.62	
5. Picnic		1,131.70	
6. Bazaar		4,447.32	
7. Miscellaneous		353.40	
		<u>353.40</u>	7,678.44
F. <u>OTHER RECEIPTS</u>			
1. Bank Interests		976.63	
2. Cathedral Pilgrimage		1,117.50	
3. Books & Calendars		31.00	
4. Postage		145.23	
5. Addressograph		20.00	
6. Cathedral Consc. Records		80.00	
7. Folk Dance - Tuition		360.00	
8. ACYOA - Bldg. Fund		200.00	
9. Telephone Toll		3.00	
10. Returned - Choir Assoc.		35.00	
11. Miscellaneous		35.00	
		<u>35.00</u>	
			3,003.36

ANALYSIS OF
DISBURSEMENTS
1969

<u>A. SALARIES</u>	<u>1969 BUDGET</u>	<u>1969 ACTUAL</u>
1. Pastor	\$ 6,500.00	\$ 6,500.00
2. Pastor's Assistant	3,900.00	2,025.00
3. Program & Education Dir.	3,500.00	3,573.70
4. Choir Director	780.00	780.00
5. Secretary	1,800.00	1,791.05
6. Visiting Clergy	200.00	225.00
7. Custodian	6,500.00	4,370.14
	<u>\$23,180.00</u>	<u>\$19,264.89</u>
<u>B. ADMINISTRATIVE</u>		
1. Fuel	3,900.00	3,899.35
2. Electric	1,200.00	808.84
3. Telephones	650.00	635.32
4. Telephones (Pay Sta.)	-----	146.33
5. Printing	800.00	782.00
6. Pledge Supplies	200.00	200.96
7. Postage	550.00	716.50
8. Laundry	-----	12.83
9. Water	-----	44.70
10. Office Supplies & Expenses	650.00	987.00
11. Flowers	500.00	486.00
12. Gen. Supplies & Bldg Mtn.	3,250.00	1,858.42
13. Church Supplies (SAC)	300.00	353.07
14. Insurance	800.00	1,324.00
15. Clergy Ins. & Pension	400.00	330.54
	<u>\$13,200.00</u>	<u>\$12,585.86</u>
<u>C. ASSESSMENTS</u>		
1. Diocesan Dues	6,240.00	5,750.00
(Increased to \$6,801.00)		
(1969 Unpaid Bal. \$1,051.00)		
2. Diocesan Dues (1968 Unpaid Bal.)		1,999.00
3. Etchmiadzin Looma	250.00	250.00
4. Council of Churches	325.00	325.00
	<u>\$ 6,815.00</u>	<u>\$ 8,324.00</u>
<u>D. EDUCATIONAL</u>		
1. Sunday School	1,500.00	1,587.86
2. Armenian School	900.00	1,080.00
3. Choir Assoc. Assembly	200.00	125.00
4. Cathedral Challenge	-----	75.00
	<u>\$ 2,600.00</u>	<u>\$ 2,867.86</u>
<u>E. AFFAIRS</u>		
1. Picnic	-----	73.00
2. Cathedral Pilgrimage	-----	1,157.50
3. Misc. Affairs	-----	272.67
		<u>\$ 1,503.17</u>

Disbursements

(Cont'd)

F. OTHER DISBURSEMENTS

1.	Mortgage Payments-Cultural Center	----	\$ 7,309.51	
2.	Assoc. of Church Choir-Veils	----	45.00	
3.	Soloists & Organists (Wedd'g & Fun'ls)		420.00	
4.	Pastor's Car Allowance		250.00	
5.	Books & Calendars		33.50	
6.	Instructor-Folk Dance		570.00	
7.	Transfer to Bldg. Fund From ACYOA		200.00	
8.	Cathedral Consc. Records		120.00	
9.	FICA Tax		164.64	
10.	Blue Cross-Blue Shield		79.00	9,191.65
	TOTAL DISBURSEMENTS		\$45,795.00	\$53,737.43

RECAPITULATION - 1969

BALANCES JANUARY 1, 1969

Guaranty Bank & Trust (Checking Acct.)	\$ 706.39
Worcester Mechanics Saving (Special Notice)	13,731.57
Worcester Mechanics Saving (Regular Acct.)	2,802.30
Worcester Five Cents Savings Bank	1,106.92
Worcester Fed. Savings & Loan (Choir Fund)	111.04
Worcester Fed. Savings & Loan	<u>3,575.00</u>

Balance January 1, 1969	22,033.22
Total Receipts - 1969	<u>56,294.72</u>

	78,327.94
Total Disbursements - 1969	<u>53,737.43</u>

Balance December 31, 1969	<u>\$24,590.51</u>
---------------------------	--------------------

BALANCES DECEMBER 31, 1969

Guaranty Bank & Trust (Checking Acct.)	5,855.87
Worcester Mechanics Savings (Special Notice)	14,462.31
Worcester Mechanics Savings (Regular Acct.)	412.42
Worcester Fed. Savings & Loan (Choir Fund)	121.67
Worcester Fed. Savings & Loan	<u>3,738.24</u>

Balance December 31, 1969	<u>\$24,590.51</u>
---------------------------	--------------------

Respectfully Submitted,

John Toromanian
Treasurer

The above report has been reviewed and audited and as a result of the examination of the records and accounts of income and expense of the (a) Cultural Center Building Fund, (b) Armenian Church of Our Saviour, we find them to be a fair and reasonable representation of the financial position of the Church.

Note:

In addition to the above disbursements as shown a payment of \$5,000.00 was made from the Church treasury on January 12, 1970 to the Mechanics National Bank, thus reducing the \$75,000.00 note to \$70,000.00.

By Edward Bilzerian
Anne Demirjian
Barbara Nalkranian

ANTICIPATED INCOME & EXPENSE FOR 1970
(CHURCH OPERATIONS BUDGET)

INCOME

Pledges (Weekly Envelopes)	\$17,000.00
Pledges (Annual)	9,000.00
Plate	1,800.00
Sunday School	2,000.00
Yooghakin	3,800.00
Hokehankist	3,700.00
Momakin & Offerings	700.00
Baptisms	300.00
Weddings	400.00
Funerals	1,400.00
Gifts & Bequests	1,500.00
Hall Donations	1,000.00
Church Functions	<u>15,000.00</u>
	\$ 57,600.00

EXPENSE

Pastor	\$ 7,000.00
Choir Director	780.00
Secretary	2,000.00
Program & Education Director	4,000.00
Visiting Clergy	200.00
Custodians	10,000.00
Fuel	4,500.00
Electric	1,000.00
Telephones	700.00
Printing Publications	800.00
Postage	600.00
Pledge Supplies	200.00
Office Supplies & Expenses	1,000.00
Church Supplies (Sacramental)	400.00
Building Maintenance	5,000.00
Clergy Insurance & Pension	300.00
Insurance	1,500.00
Sunday School	1,500.00
Choir	200.00
Diocesan Assessment	6,800.00
Etchmiadzin Assessment	250.00
Council of Churches	325.00
Flowers	500.00
Diocesan Assembly	600.00
Contingency Fund	1,445.00
Armenian School	1,000.00
Note Reduction	<u>5,000.00</u>
	\$ 57,600.00

A Resume

The 67th Annual Diocesan Assembly convened on Friday, May 2 and Saturday, May 3, 1969 at Saint James Armenian Apostolic Church, Watertown, Mass. under the presidency of our Primate Archbishop Torkom Manoogian.

There were 104 clergy and lay delegates present out of a total of 143.

Some Highlights

Educational and Academic Council committee be appointed to pursue such matters within our Diocese.

Divine Liturgy - suggestions to make appropriate changes to make it more meaningful and appealing was rejected.

Religious Consultant for the Diocese was voted upon and passed at an annual stipend at \$9,000. per annum.

Uniform Stipend for clergy submitted by the Diocesan Council was passed together with the guidelines regulating them.

A New Constitution for the uniform governance of the Armenian Church requested from His Holiness submitted by the New England Churches voted and passed.

Rotation of Clergy every 5 years a committee to study its feasibility for a rotation plan was tabled by the Assembly.

Rules for Procedure of Assembly - A study by a special committee to adopt rules for procedure was submitted and adopted by the Assembly.

Canada - Suffragan Bishop Vatche Hovsepian addressed the Assembly. He told of the challenge and problems of the Parishes and urged everyone to co-operate and help fulfill their needs.

Quotes from Archbishop's Message

"this year went on, braced by the vigor of a new intellectual and spiritual ferment particularly in our youth.."

"every year from now on, every step we take and even those we do not take will be progressively critical.."

"we cannot resolve problems unless we confront them, acknowledge them, understand them, wrestle with them and subject them to the discipline of our Armenian Christian will and spirit.."

Diocesan statement for 1968: income \$144,335; expense \$174,134: deficit \$30,000.

Diocesan budget for 1969: \$197,000. \$52,000 over that of 1968.

Cathedral cost land building etc. \$5,101,397. Mortgage \$1½ million.

Respectfully submitted,

Harold Gregory George K. Shamgochian
Gilbert Markarian Harry G. Sogigian
Simon Zakarian

On Tuesday, May 20, 1969, at a Special Parish Assembly, this Committee submitted its reports and recommendations and by vote of the Assembly, the project was turned over to the Parish Council.

Since then, you have all received copies of these reports and recommendations and we certainly hope you have taken the time to review them.

It was a major project for the community and your response has been most gratifying. We wish to express our sincere thanks to all who gave so generously of their time, talent, and treasure. There are so many areas in which so many helped. Your valuable assistance in legal affairs, administrative matters and just plain hard work such as soliciting funds, selling memorials, running functions, typing and folding letters, mailing notices and receipts, often at your own expense, were instrumental in our success. To all of you we are eternally grateful.

However, the end of this committee is not the end of the project. There is still much to be done. New Committees have been formed and are busy working; we must continue to give them our support and assistance, to bring this entire matter to a successful conclusion.

Remember always, what we are asked to give is only a small measure of what our forefathers gave and did.

All of us on this Committee go forward confident of success. Join us in this effort and you insure success.

Respectfully submitted,

Gilbert Markarian

ՀԱՅ ԴՊՐՈՑԻ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԵՌԱՄՍԵԱՅ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

Համայնքիս հոգեւոր հովիւ Գոգշ. Հայր սուրբի եւ ծխական խորհուրդի լիեղոն Տիար Վահան Արօեանի ջանքերով, տարւոյս աշնանային շրջանին կազմուեցաւ հայ դպրոցի նոր վարչութիւնը եօթ անձերէ բաղկացեալ:

1969, Հոկտեմբեր 15-ին, Հոգշ. Տ. Միւռոն Ս. Վրդ. Կրճիկեանի հրաւերով, նորակազմ վարչութիւնը իր լիազուած նիստին մէջ իր դիւանը ընտրեց ըստ հետեւեալին. նախագահ Հոգշ. Տ. Միւռոն Ս. Վրդ. Կրճիկեան, ատենապետ Պրն. Թորգոմ Խուլօեան, ատենադպիր Տիկ. Աննա Գրիգորեան, գանձապահ Պրն. Թորգոմ Պօյաճեան, թղթակցութեան քարտուղար Տիկ. Արշալոյս Անտոնեան, խորհրդականներ Տիար Մելիք Սողոմոնեան, Տիկնայր Ալիս Եարըմեան, Մէրի Առաքելեան. իսկ Տիար Վահան Արօեան լիեղոն ծխական խորհուրդի:

Հայ Դպրոցի ուսուցչական կազմն է, տեսուչ Պրն. Մանասէ ձարտարեան, ուսուցիչներ Տիկնայր Մէրի Արօեան, ձին Պէնկլեան, Անիթա Պէգիկեան, Հէլէն Մարալեան, Մէրի Առաքելեան, Բոզ Ասլանեան եւ Մէրի Թադէոսեան: Ուսուցիչի բացակայութեան պարագային, Կոխարինող նշանակուած են Օր. Բոզէնն Պաղտասարեան եւ Տիկ. Կրէյս Բըպօեան:

Դպրոցի վերաբացումը տեղի ունեցաւ Հոկտեմբեր 4-ի Երբաթ առաւօտ, 63 աշակերտներով: Դասաժամերն են առաւօտեան ժամը 10-12:

- Հայ Դպրոցի վարչութեան գործունէութիւնը.
1. Վարչութիւնը գումարած է հերթական հինգ նիստեր եւ մէկ միացեալ նիստ ուսուցիչներու հետ, դպրոցի խնդիրներուն առնչութեամբ խորհրդակցելու համար:
 2. Վարչութիւնը կ'զբաղի պատրաստել դասընթացք մը (գըրիգիւլիմ) Հայ Դպրոցի համար:
 3. Ս. Մուսնղի եւ Ամանորի առիթով, Հայ Դպրոցի աշակերտութեան ծնողաց գրաւոր խնդրանք եղած է, որպէսզի իրենց սրտաբուրդի նուիրատուութեամբ օժանդակեն դպրոցի նիւթական մատակարարման:
 4. Վարչութիւնը պատրաստած է կանոնագիր ուղեգիր մը, որ տրուած է ուսուցիչներուն, առ ի գործադրութիւն:
 5. Դեկտեմբեր 20-ի Երբաթ առաւօտ, աշակերտութեան տրուած է Զրիսմըս Փարթի:
 6. Վարչութիւնը կ'աշխատի Հայ Դպրոցի մտղական Միութիւն մը կազմակերպել, յօգուտ Հայ դպրոցին:
 7. Վարչութիւնը կը մտադրէ գարնանային շրջանին, յօգուտ Հայ դպրոցի նիւթական մատակարարման, կազմակերպել կոկիկ հանդիսութիւն մը համագործակցաբար ուսուցիչներուն եւ աշակերտութեան, նորակերտ Մշակութային Կեդրոնի սրահին մէջ:

Հայ Դպրոցի վարչութիւնը ջերմ շնորհակալութիւն կը յայտնէ համայնքիս հոգեւոր հովուին, ծխական խորհուրդին, եկեղեցւոյս կազմակերպութիւններուն եւ բոլոր համայնքիս ժողովուրդին, իրենց համակրութեան ու օժանդակութեան համար:

Հայ Դպրոցի վարչութեան
Ատենապետ

Թորգոմ Խուլօեան

ARMENIAN SCHOOL

The 1968-69 Armenian School term started on September 28, 1968, and continued until June 7, 1969. There were 28 weeks of school with the closing hantes on June 13, 1969.

Seventy-five pupils were registered and 71 students completed the 1968-69 year. Some 63 students were enrolled for the 1969-70 school year.

The teaching staff was organized under Deacon Dickran Metjian with Mrs. Mary Arakelian, first year students; Mrs. Anita Bazigian, second year; Mrs. Araxie Garabedian, third year; Mrs. Ani Kapour, fourth year; Mrs. Mary Aroian, fifth year; Mrs. Astrid Shaljian, sixth year; and Mrs. Angele Srabian, seventh and eighth years.

The members of the Armenian School Committee were: President, Very Reverend Muron Dz. V. Gurjikian; Executive Secretary, Deacon Dickran Metjian; Chairman, Mrs. Rose V. Houmere; Vice-Chairman, Mrs. Arshalous Andonian; Secretary, Mrs. Mary Arakelian; Treasurer, Mrs. Rose Aslanian; Advisors, Torcom Hooloian, Mary Aroian, Haroutune Kasparian; Liaison Officer, Ralph Yagjian. This Armenian School Committee functioned throughout the 1968-69 school year until the installation of a new School Committee on October 15, 1969. This new Committee is under the presidency of Very Reverend Muron Gurjikian; the Chairman is Torcom Hooloian; Secretary, Anna Krikorian; Treasurer, Torkom Boyajian, Corresponding Secretary, Mrs. Arshalous Andonian; Advisors, Mrs. Mary Arakelian, Mr. Malig Soghomonian, and Mrs. Alice Yarumian. Liaison Officer is Van Aroian. The principal for the current academic year is Mr. Manasse Jardarian. New teachers are: Jean Benglian, first year; Mrs. Helen Maralian, third year, Rose Aslanian, Fourth year; Mary Tateosian, fifth year. Also teaching are Mrs. Mary Arakelian, first year and Mary Aroian, sixth year. Substitute teachers are Mrs. Grace Kheboian and Miss Roseanne Bagdassarian.

Both the 1968-69 School Committee and the current committee have spent much time at the improvement of the school curriculum. This is a difficult task which will require much energy and commitment on behalf of capable people to develop a modern curriculum suitable to third and fourth generation American Armenians. The current Committee is now working under the guideline of an outline curriculum drawn up by the Very Reverend Muron Gurjikian. It is

the hope of the Committee that the hard work of the teaching staff and School Committee and widening Parish support will contribute to the continuing revitalization of the Armenian School. The opening of our excellent teaching facility further challenges us all to develop a better Armenian School for the future.

Respectfully,

Torcom Hooloian, Chairman

SUNDAY CHURCH SCHOOL

ADMINISTRATION:

President - Very Rev. Muron Dz. V. Gurjikian
Superintendent - Deacon Dickran Metjian (resigned June, 1969)
Supervisors - Mrs. Mary Arakelian (ages 3-8)
 Mrs. Agnes Sagerian (ages 9-11)
 Mrs. Joan Handleman (ages 12-14)
 Miss Clara Takesian (ages 15-17)
Parish Council Liason - Abe Sivazlian

TEACHING STAFF:

Nursery age 3 - Mrs. Frances Hagopian, Asst. Miss Lila Hagopian
 " age 4 - Miss Donna Bilzerian
Kndrgtn. age 5 - Mrs. Elizabeth Wheeler & Miss Carol Arakelian
Primary age 6 - Mrs. Gladys Andonian & Miss Ann Kassabian
 " age 7 - Miss Marcia Toromanian & Miss Linda Belazarian
 Asst. Miss June Nishanian
 " age 8 - Mrs. Arlene McCoy & Miss Deborah Galdauckas
 Asst. Mrs. Ann Najarian
Junior age 9 - Mrs. Arpie Migrichian & Miss Valerie Mosessian
 " age 10 - Mrs. Betty Sheehan
 " age 11 - Miss Violet Nalbandian & Mrs. Louise Saunders
Jr. High age 12 - Mr. George Atamian & Mr. George Krikorian
 ages 13 & 14 - Mr. Paul Davis, Miss Berjoochi Zakarian, &
 Mrs. Joan Handleman
Sr. High ages 15,16,17 - Miss Karen Nigosian & Miss Clara Takesian
Mr. Nischan Zartarian - Money Steward

PROGRAM & CURRICULUM: Classes began on September 21st, and the total registration as of December 31st is 282.

Supervisors conduct opening assemblies in their respective departments in an atmosphere of worship that includes Bible Readings, prayers and hymns of the Armenian Church, the collection of offerings, and lessons from the Armenian Church Liturgical Calendar.

Classroom curriculum for ages 3 to 8 is the David Cook Bible-in-Life Series; age 9, the faith of the Armenian Church; age 10, the saints and sacraments of the Armenian Church; age 11, the life of Jesus; age 12, Armenian Church history; and ages 13 & 14, a new text, "Light on Life" designed to help students relate their faith and knowledge of their Church with their development as young persons. Ages 15, 16 & 17 are participating in a program of elective academic courses which are held every other week on the topics "Divine Liturgy", "Armenian History", and "Religions of Man". On alternate Sunday mornings, students attend church services, sing in the choir, serve as teaching assistants in the Sunday Church School, or spend the time with their families.

Students attend church services monthly by department and periodically by class, including attendance on two Sundays a year for receiving Holy Communion by class.

ACTIVITIES FOR SCHOOL YEAR 1968-1969 (Jan.-June, 1969):

1. Holy Communion & Breakfast for all children on Saturdays, January 4 and April 5.
2. Lenten Offering Program which added \$118.59. to the Sunday Church School Altar Fund.
3. Lenten Retreat for junior and senior high youth at Calvary Monastery, Shrewsbury, on February 19.
4. St. Vartan Essay Contest, sponsored by the Parish Council. Winners: Cheryll Eljanian, Alison Saunders, Robin Kabian, Honorable Mention, Anna Galdauckas, Pamela Houmere, Joyce Melikian & Peter Panagian.
5. Religious Art Festival on May 18, planned and supervised by Miss Alice Shamgochian.
6. A Teacher Appreciation Dinner on May 21 with Rabbi Joseph Karasick of Temple Sinai, guest speaker.
7. Closing Exercises and luncheon on June 8, with the Very Rev. Ghevont Samourian, guest speaker.

ACTIVITIES FOR SCHOOL YEAR 1969-1970 (Sept.-Dec., 1969)

1. Halloween Party for children ages 3 to 9, under the supervision of Mrs. Mary Arakelian and Mrs. Anita Bazigian, at which a collection of \$18.00 was realized for sponsoring the education of a needy Armenian child at the St. Tarkmanchatz School in Jerusalem.
2. A Parent-Teacher Meeting on December 4.
3. A program of worship for the Christmas season presented by students on December 24, following an Armenian evening service.

SPECIAL PROJECTS:

1. Under the sponsorship of the Parish Council, Mrs. Mary Arakelian is continuing as director of Project Baby Guide, designed to establish communication between the Church and parents of new-born children.
2. The altar in the lower assembly hall was completed by the picture of Saint Mary and the Infant Jesus painted by Mrs. Anita Bazigian.
3. Deacon George Shamgochian has visited the Sunday Church School regularly to assist teachers with preparing students for receiving Holy Communion.
4. Parents are being kept informed through a series of inspirational and informative bulletins each month.
5. The audio-visual equipment of our Sunday Church School and Parish has been added to through the kind and generous gift of Mr. Paul Davis of a new Kodak Ectographic slide projector, for which we are most grateful.

On behalf of the Department Supervisors,

Respectfully submitted,

Clara Takesian
Program and Education Director

CHURCH CHOIR

The executive committee of our Church Choir for 1969 consisted of the following: Chairman, Ara Eresian; Vice-Chairman, Anna Mosessian; Recording Secretary (1969), Mrs. Helen Maralian; Recording Secretary (1970), Mrs. Hazel Eljanian; Corresponding Secretary, Rosanna Bagdasarian; Advisor, Mrs. Margaret Hagopian.

Serving at the Holy Altar are: Deacon Emeritus, Haigaz Santoian; George K. Shamgochian, and Simon Zakarian, Deacons.

The Choir consists of 25 members, singing every Sunday, and Feast Days in our Church, as well as at occasions, and events. Bi-monthly rehearsals are held under the direction of our Choirmaster, (Mrs.) Margaret Hagopian. Six business, and three executive meetings were held.

We organized and participated in the following:

1. The Pilgrimage to Saint Vartan Cathedral in New York City.
2. Exchange of clergy, deacons, choirs and acolytes with the Armenian Holy Trinity Church of Cambridge, Mass., followed by a Fellowship Dinner in Westboro. It is our intent to broaden this program, encompassing New England.
3. We sponsored a Ballet Dance Concert, which proved highly successful in every respect, bringing a new dimension of culture to our parish, and a very appreciative audience.
4. We extended our co-operation to the Gomidas Centennial Committee when they presented the concert commemorating the 100th Anniversary of Gomidas Vartabed, by some of our members, who served as ushers.
5. We participated in the united, and successful effort, by all Church Organizations, for the Annual Church Bazaar, by conducting a raffle, selling over \$550.00 worth of raffle tickets.
6. We were represented at the Annual Assembly of Armenian Church Choirs of America, in Toronto, Canada, by Mrs. Margaret Hagopian, past Chairman of the Association and Mrs. Anna Mosessian.
7. Pledge: We fulfilled our pledge to the Cultural Center Fund.

TREASURER'S REPORT:	Income	-	\$809.52
	Expense	-	<u>624.75</u>
	Balance	-	\$184.77

Our heartfelt thanks, to our Hayr Soorp, Very Rev. Muron Gurjikian, for his spiritual guidance. To our Choir Director, Mrs. Margaret Hagopian, whose knowledge and untiring efforts to broaden our base of learning, and perfection, have not gone unnoticed by all who attend, and participate in the Soorp Badarak on Sundays. To our organist, George Sogigian, for his untiring efforts, attending our rehearsals and services on Sunday, traveling a distance to do so, faithfully from Milton, Mass.-- his playing is a joy, and inspiration particularly to us. To Mrs. Hazel Eljanian, our Assistant Choir Director, who substituted during the occasional absence of our Choir Director. To Mrs. Irene Shooshan, Mrs. Arlene McCoy and June Ann White, who have substituted for our

organist on occasion, as well as at funerals, wherein our Deacons also have left their businesses or practice to serve. To young Miss Marie Shamgochian for her interest in playing the organ.

I wish to take this opportunity to express thanks, to our executive committee, deacons, and choir members, for the co-operation accorded and extended to me, and on behalf of all to take this opportunity to express our sincere thanks to all---for their generous support and recognition of our efforts.

Respectfully Submitted,

Ara Eresian
Chairman

Ուստրի Ս. Փրկիչ Եկեղեցւոյ Երէց Տիկնանց Միութիւնը գոհունակութեամբ կը ներկայացնէ 1969 թարեշրջանի գործունէութեան տեղեկագիրը:

Համայնքիս հոգեւոր հովիւ Հոգշ. Տ. Միւռոն Ս. Վրդ. Կրճիկեանի նախագահութեամբ, տիկնանց միութեան վարչական կազմը կազմուած է ըստ հետեւեալին:

Տիկնայք Եղիսաբէթ Ղազարեան ատենապետուհի, Փայլուն Ահարոնեան փոխատենապետուհի, Արմենուհի Ճարտարեան ատենադպրուհի, Արաքսի Բերոբեան փոխատենադպրուհի, Զապէլ Մարգարեան գանձապահուհի, Հէլէն Մարտիեան հաշվապահուհի, Խորհրդակալներ՝ Մէրի Մարգարեան, Մէրի Ղուկասեան, Աղաւթի Պիլէգէրեան, Սիածան Զօլաքեան, Մէրի Նորտիկեան:

Համաձայն տեղեկութիւն.

1. Տրատու անդամներուն թիւն է 139 հոգի:
2. Տարուան շրջանին մահացած են չորս նուիրեալ անդամուհիներ: Միութեան միացած են չորս նոր անդամուհիներ:
3. Տարուան շրջանին ունեցած ենք եօթը անդամական ճաշաժողովներ եւ խորհրդակցական ժողովներ:
4. Անդամական ճաշաժողովներուն ներկայ եղած են, միշին հաշուով, 60 կամ 70 անդամուհիներ եւ համակիրներ:
5. Միութեան տարեկան միակ հրապարակային գլխաւոր ձեռնարկն է մեծ պահոց միշինքի ձաշկերոյթը, գեղարուեստական ճոխ յայտագրով:
6. Տարուան շրջանին, միութիւնս կը հրաւիրէ իր սգաւոր անդամուհիները եւ իրենց անմիջական պարագաները. հայր սուրբի մխիթարական խօսքերով եւ հոգեճաշի հիւրասիրութեամբ կը յարգէ իրենց սիրելիներուն յիշատակը:
7. Խնդակցութեան եւ ցաւակցութեան քարթեր կը դրկէ անդամոց, նաեւ այցելութիւններ եղած են ըստ կարելւոյն:
8. Վարչութիւնը իր կարելին ըրած է ժողովները հետաքրքրական ընել, ի մասնաւորի շանացած է անդամոց մէջ վառ պահել տօնական օրերու հետ կապ ունեցող անհնգական բարի սովորութիւնները:
9. Միական խորհուրդի հրաւերով, վարչութիւնս իր մասնակցութիւնը բերած է ծխական միացեալ ժողովներուն եւ տարեկան տրուելիք միացեալ ձեռնարկներուն. իր լրիւ գործօն բաժինը բերած է ի մասնաւորի տարեկան դաշտահանդէսին եւ պազար ճաշկերոյթին:
10. Հայր սուրբը միշտ ներկայ եղած եւ նախագահած է միութեան ժողովներուն եւ խօսած օրուան պատշաճ նիւթերու շուրջ, տալով նաեւ շինիչ թելադրութիւններ, որուն համար միութիւնս իր խորին շնորհակալութիւնը կը յայտնէ հայր սուրբին. նաեւ շնորհակալութիւն ծխական խորհուրդին եւ եկեղեցւոյ շուրջ կազմուած միութիւններուն, որոնք ի պահանջել հարկին սիրայօժար իրենց գործօն բաժինը բերած են միութեան տարած աշխատանքներուն յաջողութեան համար:

Միութեան 1969 տարեշրջանի նիւթական մուտքն ու ելքն է.
Ընդհանուր մուտք 2,367.18 տոլար, Ընդհանուր ելքը 2,120.64 տոլար:

Եղած են հետեւեալ յատկացումները.

1,000.00	տոլար	Ս. Փրկիչ Եկեղեցւոյ
500.00	տոլար	Ս. Փրկիչ Եկեղեցւոյ Մշակութային Կեդրոնի Եինութեան
20.00	տոլար	Երիտասարդ Տիկնանց Միութեան տարեդարձի նուէր
10.00	տոլար	Իոխան Ծաղկեպսակի
36.00	տոլար	Նուէր
10.00	տոլար	Տիրացու Մէթճեանի նուէր
10.00	տոլար	Կոլտըն Բուլ-ի

YOUNG WOMEN'S GUILD

It is gratifying to report that the year of 1969 was again an active and successful year both culturally and socially for the Young Women's Guild.

Our Executive Committee for 1969 are as follows:

Mrs. Betty Markarian, Chairman; Mrs. Betty Sheehan, Vice-Chairman; Mrs. Mary Manoogian, Recording Secretary; Mrs. Alice Sahagian, Treasurer; Mrs. Zivart Hougasian, Asst. Treasurer; Mrs. Ann Pahigian, Corresponding Secretary, and Mrs. Mary Tateosian and Mrs. Marion Nalbandian, Advisors.

Appointed to the Standing Committees were:

By-Laws, Ardem Andonian and Mary Shamoian; Hospitality, Rose Derderian, Lee Babayan, and Arek Thompson; Visitation, Louise Toromanian, and Alice Papazian; Program, Sid Davagian and Margaret Zakarian; Membership, Ann Kabian and Miriam Markarian; Publicity, Mary Martin and Lucy Kasparian; Auditing, Tina Bilazarian and Mary Elloian

A total of 10 Executive Board Meetings and 9 Membership Meetings were held with an average of 40 members attending. At the present time we have 109 members. Six new members were added this year.

Fund raising events for the year included Military Whist, Guild Lenten Supper, Men's & Ladies Business Luncheon, 20th Anniversary Ball, Rummage Sale, also pocketbook selling made a profitable sum to our treasury.

This year we co-ordinated with the Church Organizations and had a successful 2 day Bazaar. With all these functions, we made the following allocation:

Cultural Center Bldg.	\$3,500.00
Sunday School	200.00
Armenian School	200.00
St. Tarkmanchatz School	50.00

Once again our members showed their community spirit by successfully preparing and selling Armenian Foods at the Y.W.C.A. International Fiesta. We also assisted the Senior Ladies during their Lenten Supper, and the Parish Council during the Annual Church Picnic.

Our hospitalized and bereaved members were remembered by personal visits, cards and planters.

On Mother's Day the Guild donated the flowers for the Altar.

As the year comes to a close we thank Hayr Soorp, Muron Gurjikian, our Parish Council, all other Church Organizations, parishioners, and friends without their aid our success would not have been realized. To all we Express our gratitude.

I submit herewith the annual report of the Young Women's Guild, Church of Our Saviour, Worcester, Massachusetts.

Respectfully submitted,

Mary R. Manoogian
Recording Secretary

MEN'S CLUB

In January of 1969, the Men's Club started it's season with the installation of officers: Chairman, Suney Kachadoorian; Vice-Chairman, Francis Najarian; Treasurer, Henry Shooshan; Corresponding Secretary, Nishan Zartarian; Advisor, Gerald Mosessian; President, Very Rev. Muron Gurjikian, and Recording Secretary, Mr. Nobody.

Our meetings are held on the second Monday of each month. In February, we had a kheyma party which was followed by a guest speaker, our own Deacon Dickrah Metjian, whose topic was The Difference in the Catholic Religion as Compared to the Armenian Religion, which was enjoyed by all.

We also had the opportunity to receive Communion together, which was followed by a morning breakfast.

In March the Men's Club members played our Church basketball team which was followed by a buffet and social hour.

Our March dinner meeting was a successful and enjoyable one, We had the opportunity to have Ed Siedut who is a well known basketball star from Holy Cross College as our guest speaker. He spoke to members of our Church basketball teams, who were our guests.

The two Church basketball teams are sponsored by the Men's Club.

We also had an exhibition table tennis game, having as one of the players a person from Thailand who is rated 5th in the country for the Senior Men's Division. Everyone was welcome to come to this affair.

The Men's Club and the Young Women's Guild had a mixer night, including games of basketball, volleyball, badminton, and ping pong. We also had the privilege of having David from the David's Hair Styling Salon to give us a hair styling show. A Cabaret Night with Tito Mora, television star from Spain, was held in the Cultural Center. The Men's Club participated in the Annual Church Bazaar which was held in November.

These are among some of the activities in which we participated throughout the year. If you feel like you were left out, then join the Men's club and enjoy the fellowship and success that we share.

I would like to express my gratitude to the new officers for their untiring efforts in their constant guidance and assistance which they gave me to help insure a very successful year.

Respectfully submitted,

Suney Kachadoorian
Chairman

A.C.Y.O.A. JUNIORS

During the year 1969, the ACYOA Juniors held many activities. In March we held a basketball game and social with Cambridge and Watertown. These were the first games in our new Cultural Center.

Money making projects were a coffee hour in March after church in the church hall. Also we held two bake sales, one in April, and one in September. At the Annual Fall Bazaar, the Juniors ran a Children's Carnival in the church hall.

On ACYOA Day, May 9th, Rev. Dajad Davidian was our guest speaker.

In June, the annual election of officers was held with the following results: Chairman, Bryan Davis; Vice-Chairman, Diane Zakarian; Recording Secretary, Melanie Asadoorian; Corresponding Secretary, Cheryl Soghomonian; Treasurer, Arthur Elloian, and Publicity Director, Martha Merzigian. Our Advisors from the Senior group are: Rose Marie Najarian and Joseph Aslanian.

Activities for the group included an outing held at Hampton Beach. In November we held a dance, open to the public in the Cultural Center. On New Year's Eve, some of our members served as waiters and waitresses at the New Year's Eve Party in the Cultural Center.

At present, we have \$269.27 in the treasury.

During 1970, we hope the ACYOA Juniors will be successful in their endeavors. We have many activities planned which we hope everyone will take part in.

We wish to thank our Pastor and President, Very Rev. Muron Gurjikian, and Clara Takesian, for giving us much time and their full support.

Respectfully submitted,

Bryan Davis
Chairman

BOY SCOUT TROOP 48

Troop 48, now in its fourth year, has a complement of 25 boys under the able leadership of Scoutmaster Kachadoor Toromanian, Assistant Scoutmaster Paul Krikorian, and Junior Assistant Scoutmaster Richard Hougasian.

Troop Committee Members are:

Chairman, John Merzigian; Institutional Rep., Abe Sivazlian; Treasurer, George Mouradian; Secretary, Richard Papazian; Transportation, Ralph Nigosian; Handi-Craft, Mal Soghomonian; Advancement, John Merzigian; Advisors, Tak Takvorian, Mark Markarian, and Gerry Kheboian.

Boy Scout Leaders are:

Senior Patrol Leader, John Merzigian; Asst. Senior Patrol Leader, Paul Soghomonian; Asst. Senior Patrol Leader, Paul Nigosian; Advisor, Richard Takvorian; Patrol Leaders, Glen Cook, Norman Sivazlian, and Ken Saunders.

The troop meets on Thursday evenings from 6:45 P.M. to 9:00 P.M. in the church hall. The first Thursday of every month is devoted to physical activities held in the Cultural Center. Numerous trips and overnight hikes were recorded, with the highlight being our annual stay at Treasur Valley.

During the year a great deal of time was devoted to advancement, and the outcome was evident with the following scouts attaining the rank of Star:

Richard Hougasian
John Merzigian

Paul Soghomonian
Paul Nigosian

Congratulations are in order for Richard Hougasian, John Merzigian, and Paul Soghomonian for being selected and inducted into the Order of The Arrows.

The Diocese of our Church has recently established the Scout Religious Award known as the Ararat Award hoping to stimulate our Apostolic scouts to work toward this end. This program will be directed by our Hayr Soorp.

Troop 48 has established a Handi-Craft program under the supervision of Mal Soghomonian. The finished articles of wood, leather, etc., will be distributed to needy organizations.

Special thanks to Hayr Soorp, all church organizations, parents, and friends who have shown their willingness to help further the cause of scouting.

Respectfully Submitted,

John Merzigian
Chairman

